

Ng??i Thuê Nhà Có Th? ?? Tiêu Chu?n ???c H? Tr? Th?m H?a

Release Date: Tháng 9 30, 2021

NEW YORK – H? tr? th?m h?a liên bang không ch? cho ch? nhà. Ch??ng trình này c?ng có s?n cho ng??i thuê ?? tiêu chu?n, và có th? bao tr? cho các chi phí nh? ?? n?i th?t, thi?t b? liên quan ??n vi?c làm, s?a ch?a xe, ngay c? hóa ??n y t? và nha khoa do th?m h?a gây ra.

Nh?ng ng??i thuê nhà trong các qu?n **Bronx, Kings, Nassau, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk và Westchester** b? thi?t h?i, t?n th?t ho?c không th? s?ng trong nhà c?a h? sau Bão Ida, có th? ?? tiêu chu?n ???c tr? giúp t? FEMA và C? Quan Ti?u Th??ng (Small Business Administration, hay SBA) Hoa K?.

N?u quý v? có b?o hi?m ng??i thuê thì, tr??c h?t, nên g?i h?ng b?o hi?m c?a quý v? ?? n?p ??n xin b?i hoàn. R?i n?p ??n v?i FEMA N?u quý v? có b?o hi?m thì ph?i cung c?p thông tin c?a h?ng b?o hi?m c?a quý v? cho FEMA, có th? g?m t? dàn x?p ho?c t? ch?i b?o hi?m.

Ch??ng trình h? tr? ti?n thuê c?a FEMA trang tr?i ti?n thuê hàng tháng và chi phí cho ti?n ích thi?t y?u (nh? khí ??t, ?i?n và n??c). Qu? c?a FEMA c?ng có th? ???c dùng ?? ??t c?c nh?ng không cho d?ch v? ?i?n tho?i, cáp ho?c internet.

Ng??i thuê ph?i ch?ng minh h? ?ã ? n?i c? trú chánh b? th?m h?a, tr??c khi ???c H? Tr? Gia C? c?a FEMA và m?t s? lo?i H? Tr? cho Các Nhu C?u Khác c?a FEMA (nh? ??i v?i tài s?n cá nhân và chi phí chuy?n ch? và l?u tr? ??).

?? ch?ng minh ch? ?, ng??i s?ng sót có th? n?p cho FEMA: th?a thu?n thuê m??n cho thuê ho?c gia c?, biên nh?n ti?n thuê, hóa ??n ti?n ích, ch?ng nh?n c?a ng??i bán, ch?ng nh?n c?a viên ch?c công c?ng, th? ID, tài li?u c?a c? quan d?ch v? xã h?i, tài li?u c?a tr??ng h?c ??a ph??ng, tài li?u liên bang ho?c ti?u bang, th? ??ng b? xe, ch?ng nh?n v? n?i c? trú ho?c tài li?u khác c?a tòa án, bãi ??u nhà di ??ng. Chuyên gia ???ng Dây Tr? Giúp c?a FEM t?i s? 800-621-3362 (711/VRS) có th? cung c?p thêm thông tin v? tài li?u nào ???c ch?p thu?n, ngày và mô t?.



FEMA

Page 1 of 3

Ng??i thuê có th? ???c gi?i thi?u ??n C? Quan Ti?u Th??ng Hoa K?, có th? cho vay ti?n th?m h?a v?i lãi xu?t th?p. Ti?n vay SBA có th? giúp trang tr?i nh?ng m?t mát không ???c b?o hi?m tr?. Ng??i thuê có th? n?p ??n vay ti?n lên ??n \$40,000 ?? s?a ch?a ho?c thay th? nh?ng th? trong nhà b? h? h?i ho?c phá h?y bao g?m qu?n áo, ?? n?i th?t, ?? gia d?ng và tài s?n cá nhân khác k? c? xe h?i. Ng??i nào không ?? ?i?u ki?n cho ti?n vay SBA có th? ???c gi?i thi?u tr? l?i ch??ng trình qu? H? Tr? cho Các Nhu C?u Khác c?a FEMA.

N?u ???c gi?i thi?u ??n SBA, thì quý v? nên ?i?n và n?p ??n xin. N?u ??n c?a quý v? ???c ch?p thu?n, thì quý v? không ph?i vay s? ti?n này, nh?ng n?u quý v? không n?p ??n này, thì quý v? có th? không ?? tiêu chu?n ???c h? tr? khác c?a FEMA.

Có nhi?u cách ?? n?p ??n xin h? tr? v?i FEMA:

- Vào m?ng l??i DisasterAssistance.gov, s? d?ng ?ng d?ng di ??ng c?a FEMA ho?c g?i ???ng dây giúp ?? c?a FEMA theo s? 800-621-3362 (711/VRS). ???ng dây ho?t ??ng t? 8:00 sáng ??n 7:00 t?i, 7 ngày m?t tu?n, và t?ng ?ài có th? k?t n?i quý v? v?i m?t chuyên gia nói ???c ngôn ng? c?a quý v?. N?u s? d?ng d?ch v? ti?p âm, nh? qua vi?êo (video relay service, hay VRS), d?ch v? ?i?n tho?i có ph? ?? ho?c các d?ch v? khác, xin cho FEMA s? dùng cho d?ch v? ?ó.

FEMA ?ã m? các Trung Tâm Ph?c H?i Th?m H?a, ?? quý v? có th? g?p tr?c ti?p nhân viên c?a FEMA và ??i di?n c?a các c? quan liên bang và ti?u bang khác, h? có th? cung c?p thông tin v? h? tr? th?m h?a, có th? có s?n cho quý v?. Vào m?ng l??i [??nh V? DRC \(DRC Locator\)](https://DRCLocator.gov) ?? tìm m?t trung tâm ph?c h?i th?m h?a g?n quý v?.

Xin vào m?ng l??i an toàn c?a SBA t?i <https://DisasterLoanAssistance.sba.gov>, ?? n?p ??n xin ti?n vay v?i SBA. Quý v? c?ng có th? g?i ?i?n th? ??n DisasterCustomerService@SBA.gov ho?c g?i Trung Tâm D?ch V? Khách Hàng c?a SBA theo s? 800-659-2955 ?? bi?t thêm thông tin.

Ngày cu?i cùng ?? n?p ??n xin h? tr? v?i FEMA là **Th? Sáu, ngày 5 tháng M??i M?t.**



FEMA

Page 2 of 3

Xin vào m?ng l??i [DisasterAssistance.gov](https://www.DisasterAssistance.gov) và b?m vào “Information” (Thông tin) ?? có thêm các ngu?n tham kh?o tr?c tuy?n c?ng nh? t?i xu?ng các t?p sách nh? và các lo?i h? tr? khác c?a FEMA.

Xin liên l?c trung tâm T?p Trung 211 g?n quý v? nh?t t?i <https://www.211nys.org/contact-us> ?? xin gi?i thi?u ??n các c? quan h? tr? cho nhu c?u ??c bi?t trong c?ng ??ng

Vào m?ng l??i [fema.gov/disaster/4615](https://www.fema.gov/disaster/4615) ?? bi?t thông tin m?i nh?t v? n? l?c ph?c h?i Bão Ida c?a New York. Hãy theo chúng tôi trên twitter t?i twitter.com/femaregion2 và www.facebook.com/fema.



FEMA

Page 3 of 3